

devolo
GIGAGATE



Manuale

devolo
The Network Innovation

devolo
GIGAGATE



© 2016 devolo AG Aquisgrana (Germania)

La presente documentazione è stata redatta dopo un'accurata analisi ma non garantisce che tutte le funzioni descritte siano applicabili a tutti i prodotti. devolo risponde solamente in base alle clausole del contratto di vendita e delle condizioni di fornitura.

La cessione o riproduzione della documentazione e del software relativi al prodotto, nonché l'utilizzo del suo contenuto, possono avvenire solamente previa autorizzazione scritta da parte di devolo. Disegno e caratteristiche tecniche soggetti a modifiche senza preavviso.

Marchi

Android™ è un marchio registrato di Open Handset Alliance.

Linux® è un marchio registrato di Linus Torvalds.

Ubuntu® è un marchio registrato di Canonical Ltd.

Mac® e Mac OS X® sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

iPhone®, iPad® e iPod® sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

Windows® e Microsoft® sono marchi registrati di Microsoft Corp.

Wi-Fi®, Wi-Fi Protected Access™, WPA™, WPA2™ e Wi-Fi Protected Setup™ sono marchi registrati di Wi-Fi Alliance®.

devolo, dLAN®, Vianect® e il logo devolo sono marchi registrati di devolo AG.

Tutti gli altri nomi e designazioni utilizzati possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari. devolo si riserva il diritto di modificare i dati menzionati senza darne prima comunicazione e non si assume alcuna responsabilità per le eventuali imprecisioni tecniche e/o omissioni.

devolo AG

Charlottenburger Allee 60

52068 Aquisgrana

Germania

www.devolo.com

Aquisgrana, gennaio 2017

Contenuti

1	Qualche parola di presentazione	5
1.1	Questo manuale	5
1.1.1	Uso proprio	5
1.1.2	Conformità CE	6
1.1.3	Avvertenze di sicurezza	6
1.2	devolo in Internet	7
2	Introduzione	8
2.1	Che cosa è una Wi-Fi?	8
2.1.1	Wi-Fi o WLAN?	9
2.1.2	Differenze dei campi di frequenza Wi-Fi	9
2.2	Il devolo GigaGate	10
2.2.1	Pulsante Wi-Fi	15
2.2.2	Prese di rete	15
2.2.3	Reset	16
2.2.4	Antenne Wi-Fi	16
3	Messa in funzione	17
3.1	Parti fornite	17
3.2	Presupposti del sistema	17
3.3	Collegamento del devolo GigaGate	18
3.3.1	Collegamento della base devolo GigaGate	18
3.3.2	Collegamento del satellite devolo GigaGate	18
3.4	Installazione del software devolo	20
4	Configurazione della rete	22
4.1	Richiamo dell'interfaccia di configurazione integrata	22
4.2	Software devolo Cockpit	23
4.3	Descrizione del menu	25
4.3.1	Panoramica dello stato	26
4.3.2	Impostazioni di base	34

4.3.3	Funzionamento bridge	36
4.3.4	Terminali mobili	36
5	Appendice	38
5.1	Campo di frequenza e prestazione di trasmissione	38
5.2	Canali e frequenze portanti	39
5.3	Smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici	40
5.4	Condizioni generali di garanzia	41

1 Qualche parola di presentazione

Vi ringraziamo per la fiducia accordataci!

Con il devolo GigaGate bastano poche mosse per allestire la propria rete Gigabit. Con la base devolo GigaGate è possibile trasmettere i propri dati Internet attraverso la rete Wi-Fi Gigabit veloce al satellite devolo GigaGate. A quest'ultimo è possibile collegare complessivamente cinque apparecchi di rete tramite il cavo di rete e fornirli dell'accesso a Internet. Ulteriori dispositivi, quali ad es. smartphone, tablet o laptop, possono essere aggiunti alla rete domestica tramite una rete Wi-Fi separata e sicura.

1.1 Questo manuale

Prima della messa in funzione dell'apparecchio leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza e uso e conservare il manuale e la guida per l'installazione per consultazioni successive.

Dopo un'introduzione ai temi "Wi-Fi" e ai diversi "campi di frequenza" nonché la presentazione del devolo GigaGate nel **capitolo 2**, il **capitolo 3** illustra come mettere in funzione il devolo GigaGate nella propria rete domestica. Il **capitolo 4** descrive nei dettagli le possibilità di impostazione dell'interfaccia di confi-

gurazione integrata. Nel **capitolo 5**, in fondo al manuale, si trovano delle informazioni sulla compatibilità ambientale del prodotto, nonché le nostre condizioni di garanzia.

Descrizione dei simboli

Questa sezione descrive brevemente il significato dei simboli utilizzati.



Nota molto importante la cui mancata osservanza può causare danni.



Nota importante di cui si raccomanda l'osservanza.



Informazioni aggiuntive e consigli sui fondamentali e sulla configurazione dell'apparecchio.

1.1.1 Uso proprio

Utilizzare il devolo GigaGate come descritto nella presente guida, onde evitare danni a persone o cose.



L'apparecchio può essere utilizzato solo in ambienti chiusi.



1.1.2 Conformità CE

Il prodotto è conforme ai requisiti di base delle **Direttive 2014/53/UE e 2014/35/EU** e alle altre disposizioni pertinenti del **FTEG**.

L'utilizzo del prodotto è previsto nell'UE, in Svizzera e in Norvegia.

Il prodotto è un dispositivo di Classe B. Tale classe può causare interferenze radio in ambiente domestico.

I *La dichiarazione CE su questo prodotto è acclusa in formato cartaceo. Essa è inoltre reperibile sul sito www.devolo.it.*

1.1.3 Avvertenze di sicurezza

Prima della messa in funzione degli apparecchi devolo, tutte le istruzioni di sicurezza e uso vanno lette e comprese, quindi conservate per consultazioni future.



PERICOLO elettricità

All'utente **non è consentito aprire** gli apparecchi devolo. **Al momento dell'apertura degli apparecchi sussiste il pericolo di scossa elettrica!**

Gli apparecchi devolo non necessitano di manutenzione da parte dell'utente. In caso di danno, staccare l'apparecchio devolo dalla rete, estraendo la spina dalla

presa elettrica. Rivolgersi quindi a un tecnico specializzato (servizio clienti). Un **danno** sussiste, ad esempio,

- quando cavo di corrente o la spina è danneggiata.
- se l'apparecchio devolo viene bagnato da liquidi (ad es., pioggia o acqua).
- se l'apparecchio devolo non funziona.
- se il contenitore dell'apparecchio devolo è danneggiato.

In fase di montaggio a parete con l'utilizzo di viti, fare attenzione a non danneggiare tubazioni di gas, acqua o fili elettrici presenti nella parete. **Esiste il pericolo di scosse elettriche!**

Gli apparecchi devolo vanno usati esclusivamente in una **rete elettrica** come quella descritta sulla **targhetta identificativa**. Per l'alimentazione utilizzare il cavo di corrente o l'alimentatore fornito in dotazione.

Per staccare dalla rete l'apparecchio devolo, estrarre l'apparecchio stesso, ovvero la spina dalla presa elettrica.



La presa elettrica e tutti gli apparecchi di rete collegati devono rimanere facilmente accessibili, affinché sia possibile, se necessario, estrarre la spina velocemente.

Utilizzare gli apparecchi devolo solo in ambienti chiusi.

Utilizzare gli apparecchi devoło esclusivamente in un luogo asciutto.

Per effettuare la pulizia, staccare gli apparecchi devoło dalla rete elettrica! Evitare di utilizzare detergenti che contengono diluenti, in quanto ciò potrebbe danneggiare il contenitore dell'apparecchio. Per effettuare la pulizia utilizzare solo un panno asciutto.



PERICOLO dovuto a surriscaldamento

Gli apparecchi devoło vanno collocati solo in luoghi ove sia garantita una sufficiente aerazione. Le fessure e le aperture presenti sul contenitore servono a garantire l'aerazione:

- **Non coprire** gli apparecchi devoło durante il loro funzionamento.
- Non posizionare **alcun oggetto sopra** gli apparecchi devoło.
- Non inserire **alcun oggetto** nelle **aperture** degli apparecchi devoło.
- Gli apparecchi devoło **non** vanno collocati nelle dirette **vicinanze** di una **fiamma** (ad esempio fuoco, candela).
- Gli apparecchi devoło **non vanno esposti direttamente alle fonti di calore** (ad esempio, calorifero, radiazione solare).



Pericolo di surriscaldamento

Durante il funzionamento, il contenitore dell'unità può riscaldarsi. Assicurarsi che l'apparecchio sia montato a prova di contatto.

1.2 devoło in Internet

Ulteriori informazioni sui nostri prodotti e sul tema "dLAN" si trovano anche in Internet sul sito www.devoło.com. Nella sezione **Wi-Fi** è possibile scaricare le descrizioni dei prodotti e la documentazione, nonché le versioni aggiornate del software devoło e del firmware dell'apparecchio.

Se avete ulteriori idee o suggerimenti sui nostri prodotti, contattateci all'indirizzo e-mail support@devoło.it.

2 Introduzione

2.1 Che cosa è una Wi-Fi?

Il termine **WLAN** (**W**ireless **L**ocal **A**rea **N**etwork) indica il collegamento in rete di computer e di altre apparecchiature via radio. È possibile collegare anche i computer a coppia ("peer-to-peer", p2p) senza fili,

normalmente però una stazione trasmittente centrale (punto di accesso) assicura il collegamento in rete dei diversi apparecchi. Il cosiddetto router Wi-Fi è quindi un punto di accesso e funge anche da modem per l'accesso a Internet e da router per la trasmissione all'interno della rete.

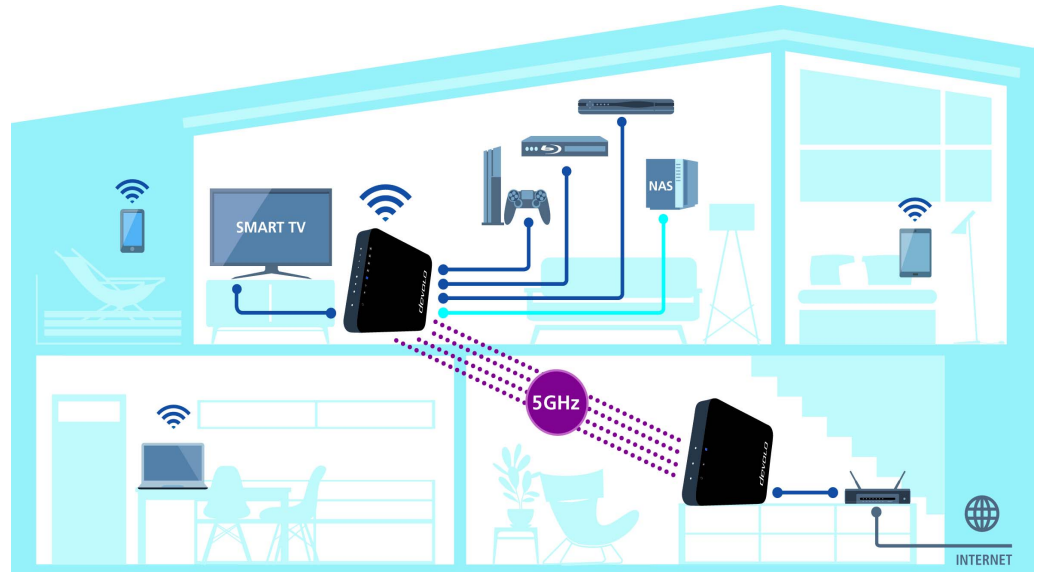


Fig. 1: devolo GigaGate permette di usufruire della Wi-Fi e di Internet in tutta casa

La rete radio instaurata da un punto di accesso ha una copertura limitata. La zona di ricezione di un punto di accesso, denominata anche "cellula radio", trova un forte ostacolo nei muri domestici. Spesso è possibile ottenere un collegamento via radio stabile tra diverse periferiche Wi-Fi, solo nello stesso ambiente.

Poiché non è possibile controllare l'accesso alla rete nella Wi-Fi, come avviene invece nella LAN (tramite cavo di rete) o nella dLAN (attraverso la rete elettrica), la libera trasmissione dei dati nella stanza esige che la rete sia particolarmente sicura. Perciò sono state approntate tutta una serie di misure di sicurezza, come ad esempio un nome di rete occultato (SSID - Service Set Identifier), la crittografia dei dati trasmessi e un controllo di accesso tramite identificazioni (indirizzi MAC) degli apparecchi (client).

2.1.1 Wi-Fi o WLAN?

Wi-Fi è un marchio creato dalla Wi-Fi-Alliance, un consorzio che certifica gli apparecchi con interfaccia radio. In molti paesi, Wi-Fi viene utilizzato anche come sinonimo di WLAN. Ciò non è non del tutto corretto poiché con Wi-Fi si indica lo standard radio e con WLAN la rete radio.

2.1.2 Differenze dei campi di frequenza Wi-Fi

Per una velocità di trasmissione ottimale nella Wi-Fi, il devolo GigaGate supporta le frequenze Wi-Fi da 2,4 GHz e 5 GHz. Entrambi i campi di frequenza hanno vantaggi e svantaggi e mostrano i loro punti di forza soprattutto quando vengono abbinati tra loro.

Banda di frequenza da 2,4 GHz

La banda di frequenza da 2,4 GHz viene impiegata da numerosi apparecchi wireless di uso quotidiano, ad es. telefoni cordless, microonde, apparecchi Bluetooth e apparecchi di rete che si basano sugli standard Wi-Fi 802.11b, 802.11g e 802.11n. L'elevata diffusione, però, rappresenta anche uno svantaggio significativo in quanto nella banda di frequenza da 2,4 GHz ci sono solo pochi canali non sovrapposti che possono essere utilizzati senza disturbi e parallelamente per il Wi-Fi. Inoltre, a causa dei numerosi dispositivi presenti, si verificano spesso delle interferenze che rallentano notevolmente l'utilizzo di Internet tramite Wi-Fi. La velocità di trasmissione dei dati massima nell'utilizzo dello standard Wi-Fi 802.11n arriva teoricamente fino a 300 Mbps. Tuttavia, nella rete domestica esistono fattori d'attenuazione comuni quali mobili, vasi o pareti in cemento che rallentano la velocità di trasmissione.

Banda di frequenza da 5 GHz

La banda di frequenza da 5 GHz viene utilizzata da un numero considerevolmente inferiore di apparecchi rispetto alla banda da 2,4 GHz; per questo motivo risulta meno sfruttata e presenta un numero inferiore di interferenze. Nell'utilizzo dello standard 802.11ac, teoricamente gli utenti hanno a disposizione fino a 19 canali. Grazie alla maggiore larghezza di banda del canale e a migliori tecniche di trasmissione, lo standard Wi-Fi 802.11ac raggiunge una velocità di trasmissione dei dati fino a 1.300 Mbps.

2.2 Il devolo GigaGate



Fig. 2: base e satellite devolo GigaGate

La **base** del devolo GigaGate è dotata di

- un LED che mostra il funzionamento della **base** devolo GigaGate,
- un LED che mostra lo stato della connessione tra la **base** e il **satellite**,



L'indicatore di stato a LED può essere disattivato nell'interfaccia di configurazione del GigaGate (vedi capitolo 4.3.2 Impostazioni di base).

- una presa di rete Gigabit (1.000 Mbps),
 - quattro antenne Wi-Fi interne basate sulla tecnologia Quantenna 4x4 (connessione "point to point"),
 - piedini pieghevoli,
 - quattro fori (per ogni lato) per il montaggio a parete e
 - una presa di corrente per l'alimentatore in dotazione.
- quattro fori (per ogni lato) per il montaggio a parete e
 - una presa di corrente per l'alimentatore in dotazione.

Il **satellite** del devolo GigaGate è dotato di

- un LED che mostra il funzionamento del **satellite** devolo GigaGate,
- un LED che mostra lo stato della connessione tra il **satellite** e la **base**,
- un pulsante Wi-Fi con indicatore di stato a LED che permette ai dispositivi Wi-Fi una connessione tramite **WPS**,
- una presa di rete Gigabit (1.000 Mbps),
- quattro prese Fast Ethernet (100 Mbps),
- quattro antenne Wi-Fi interne basate sulla tecnologia Quantenna 4x4 (connessione "point to point") e due antenne Wi-Fi interne con cui è possibile stabilire una connessione Wi-Fi con altri apparecchi di rete,
- piedini pieghevoli,

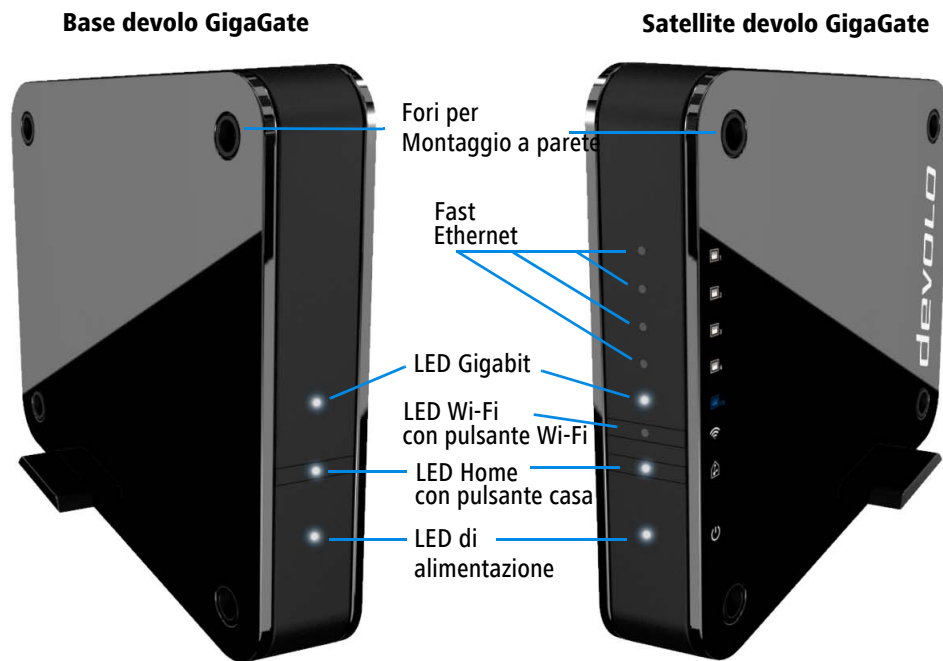


Fig. 3: lato anteriore degli apparecchi GigaGate

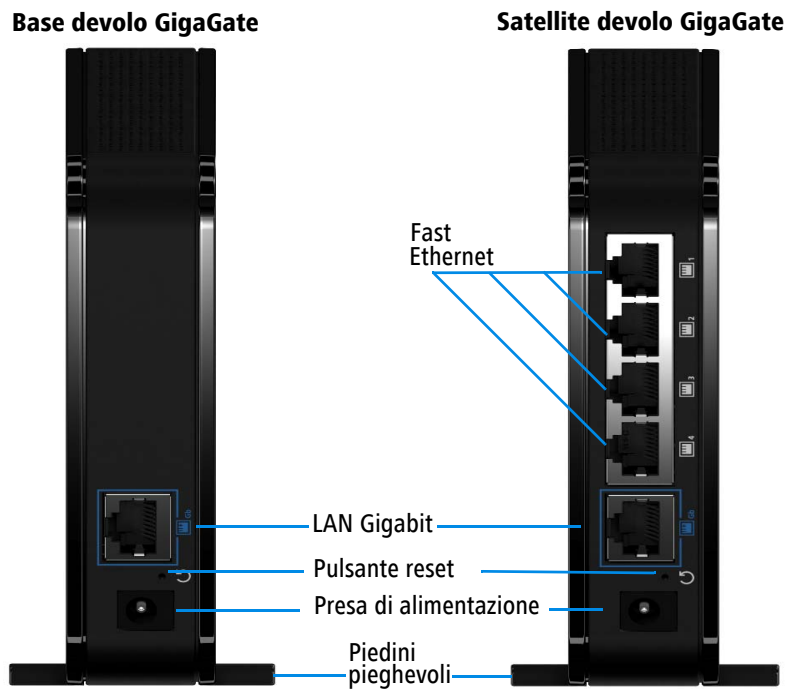








Fig. 4: lato posteriore degli apparecchi GigaGate

Lampeggiamento dei LED

LED	Lampeggiamento	Significato
LED bianco  	Rimane acceso	I dispositivi con interfaccia di rete sono collegati agli apparecchi devolo GigaGate tramite il cavo di rete
LED bianco 	Lampeggia a intervalli di 0,5 sec. (ON/OFF) Rimane acceso	È in corso una connessione Wi-Fi (WPS) sicura tra il devolo GigaGate e un apparecchio di rete Connessione Wi-Fi criptata tra il devolo GigaGate e un apparecchio di rete pronta all'uso

LED	Lampeggiamento	Significato
LED bianco 	Lampeggia a intervalli di 2 sec. (ON/OFF) Rimane acceso	È in corso una connessione Gigabit tra base e satellite Velocità di trasmissione in un range ottimale
LED rosso 	Rimane acceso	Velocità di trasmissione in un range non ottimale
LED bianco 	Lampeggia a intervalli di 2 sec. (ON/OFF) Rimane acceso	Gli apparecchi devolo GigaGate sono in modalità di avvio Gli apparecchi devolo GigaGate sono alimentati elettricamente e sono pronti all'uso

2.2.1 Pulsante Wi-Fi



Il pulsante Wi-Fi comanda le seguenti funzioni Wi-Fi:

Collegamento di apparecchi Wi-Fi tramite WPS

- Se l'apparecchio si trova nello **stato al momento della fornitura**, premere **brevemente** il pulsante Wi-Fi per attivare il **WPS**.

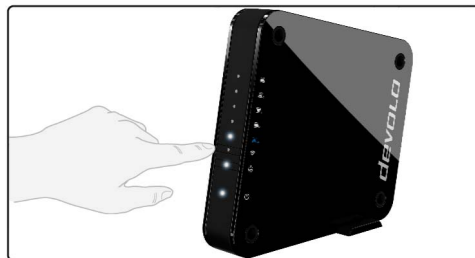


Fig. 5: pulsante Wi-Fi sul satellite GigaGate



Per informazioni sul collegamento dei terminali in grado di gestire una connessione Wi-Fi tramite WPS consultare il capitolo 4.3.4 Terminali mobili.



WPS è uno standard di crittografia sviluppato dalla Wi-Fi Alliance per incrementare la sicurezza in una rete domestica Wi-Fi. L'obiettivo del WPS è quello di semplificare l'aggiunta di periferiche in una rete esistente.


2.2.2 Prese di rete

Le cinque prese di rete complessive del **satellite** devolo GigaGate permettono di collegare a Internet il proprio computer, dispositivo multifunzione, periferica di archiviazione di rete (NAS, Network Attached Storage), smart TV e console giochi tramite normali cavi di rete senza dover acquistare uno switch separato. Ulteriori apparecchi di rete possono essere collegati a Internet tramite la connessione Wi-Fi del **satellite** devolo GigaGate.



Per la velocità ottimale delle due porte Gigabit (1x base, 1x satellite) è necessario almeno un cavo Cat 5e (1.000 Mbps) (fornito nella confezione). Le quattro porte Fast Ethernet necessitano di almeno un cavo Cat5 per raggiungere la piena velocità di trasmissione di 100 Mbps.

2.2.3 Reset

 Il tasto **Reset** della **base** e del **satellite** (piccola apertura tra la presa di corrente e la presa di rete Gigabit), ha due diverse funzioni:

- **Il dispositivo si riavvia** se si preme il tasto di reset **per meno di 10 secondi**.
- Per reimpostare la configurazione del devolo GigaGate nello **stato alla consegna**, premere il tasto di reset **per oltre 10 secondi**.
Notare che tutte le impostazioni già effettuate si perderanno!
- *È possibile premere il tasto di reset aiutandosi con un oggetto appuntito (ad es., una graffetta).*

2.2.4 Antenne Wi-Fi

Le quattro antenne Wi-Fi interne della **base** devolo GigaGate sono dotate della tecnologia Quantenna 4x4. Attraverso la banda di frequenza da 5 GHz, meno soggetta a interferenze, vengono realizzate complessivamente quattro connessioni parallele "point to point" al **satellite** devolo GigaGate con una velocità fino a 1.300 Mbps.

Il **satellite** devolo GigaGate è dotato inoltre di due antenne interne con cui è possibile stabilire una connessione Wi-Fi con altri apparecchi di rete.

3 Messa in funzione

Nel presente capitolo è spiegato come mettere in funzione il devolo GigaGate. Descriveremo la presa dei due apparecchi e presenteremo brevemente il software devolo. Per una documentazione più approfondita consultare il sito www.devolo.it.

3.1 Parti fornite

Prima di procedere alla messa in funzione del devolo GigaGate, assicurarsi che il contenuto della confezione sia completo.

- **Starter Kit**
 - Base devolo GigaGate
 - Satellite devolo GigaGate
 - Due alimentatori con cavi di alimentazione
 - Due cavi di rete (Cat 5e, 1.000 Mbps)
 - Guida per l'installazione stampata
 - Dichiarazione CE

oppure

- **Ampliamento:**
 - Satellite devolo GigaGate
 - Un alimentatore con cavo di alimentazione
 - Un cavo di rete (Cat 5e, 1.000 Mbps)

- Guida per l'installazione stampata
- Dichiarazione CE

devolo AG si riserva il diritto di apportare modifiche a quanto fornito senza previa comunicazione.

3.2 Presupposti del sistema

- **Sistemi operativi:** Windows 7 (32 bit/64 bit), Windows 8 (32 bit/64 bit), Windows 8 Pro (32 bit/64 bit), Windows 10 (32 bit/64 bit), Windows 10 Pro (32 bit/64 bit), Linux (32 bit/64 bit), Mac (OS X 10.6)
- **Collegamento alla rete**



Per una velocità di trasmissione ottimale del devolo GigaGate è necessario un router con una presa di rete Gigabit libera. Collegare la base devolo GigaGate e il router al cavo di rete in dotazione.

3.3 Collegamento del devolo GigaGate



L'apparecchio può essere utilizzato solo in ambienti chiusi.

- Prima di procedere con la connessione dei terminali in grado di gestire una connessione Wi-Fi, annotare la chiave Wi-Fi del satellite devolo GigaGate. Questa chiave univoca (WiFi key) è riportata sull'etichetta applicata sulla parte inferiore dell'apparecchio.

Per stabilire una connessione cifrata con la rete Wi-Fi, inserire poi la WiFi key del satellite devolo GigaGate quale chiave di protezione di rete nel proprio laptop, tablet o smartphone.

Nelle seguenti sezioni descriveremo la modalità di connessione del devolo GigaGate, nonché la sua integrazione alla rete. Le corrette procedure verranno chiarite sulla base di possibili scenari di rete:

3.3.1 Collegamento della base devolo GigaGate

- ① Con il cavo di rete in dotazione collegare la **base** devolo GigaGate a una presa di rete libera

dell'apparecchio di accesso a Internet (ad es. router Wi-Fi).

- ② Inserire il cavo di alimentazione in dotazione della **base** devolo GigaGate in una presa elettrica. Non appena il LED di alimentazione rimane acceso ed è bianco (dopo ca. 60 secondi), la **base** è pronta all'uso.

Per staccare dalla rete l'apparecchio devolo, estrarre l'apparecchio stesso, ovvero la spina dalla presa elettrica.



La presa elettrica e tutti gli apparecchi di rete collegati devono rimanere facilmente accessibili, affinché sia possibile, se necessario, estrarre la spina velocemente.

3.3.2 Collegamento del satellite devolo GigaGate

- ① Posizionare il **satellite** devolo GigaGate nel luogo desiderato.
- ② Inserire il cavo di alimentazione in dotazione del **satellite** devolo GigaGate in una presa elettrica. Non appena il LED di alimentazione rimane acceso ed è bianco (dopo ca. 60 secondi), il **satellite** è pronto all'uso.

La **base** devolo GigaGate e il **satellite** devolo GigaGate si collegano automaticamente tra loro attraverso il Wi-Fi Gigabit. Durante la creazione della connessione il LED Home lampeggia. Se la connessione Wi-Fi tra

la **base** devolo GigaGate e il **satellite** devolo GigaGate viene stabilita, il LED Home rimane acceso su entrambi gli apparecchi. Per staccare dalla rete l'apparecchio devolo, estrarre l'apparecchio stesso, ovvero la spina dalla presa elettrica.

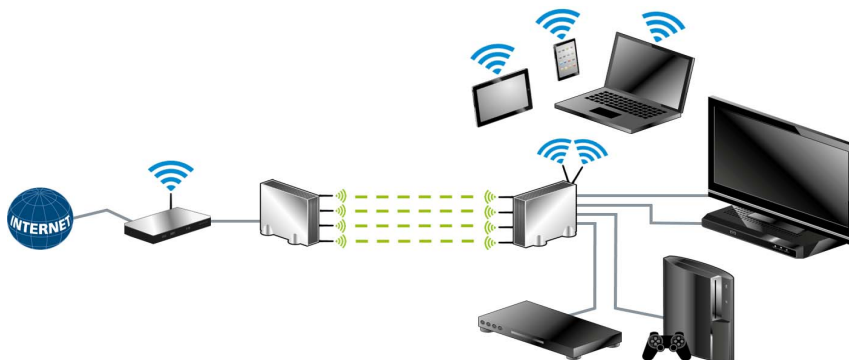


Fig. 6: configurazione delle connessioni devolo GigaGate

Collegamento degli apparecchi al satellite devolo GigaGate tramite il cavo di rete

- ③ Collegare gli apparecchi alimentati elettricamente al **satellite** devolo GigaGate con un cavo di rete. La connessione Internet viene stabilita automaticamente attraverso il cavo di rete.



Per una velocità di trasmissione ottimale collegare il cavo di rete Gigabit fornito in dotazione alla rispettiva presa di rete Gigabit. Per il collegamento di altri apparecchi sono necessari ulteriori cavi di rete.

Collegamento degli apparecchi con la rete Wi-Fi del satellite devolo GigaGate attraverso il pulsante Wi-Fi

- ④ Sul proprio tablet o smartphone selezionare l'impostazione WPS.

- *Sugli apparecchi con sistema operativo Android le impostazioni WPS si trovano sul menu Wi-Fi/Impostazioni avanzate. Il sistema operativo iOS di Apple non supporta il WPS.*

- ⑤ Per stabilire una connessione Wi-Fi cifrata, premere brevemente il pulsante Wi-Fi.

oppure

- ⑥ Nell'interfaccia utente del devolo GigaGate utilizzare l'impostazione **Wi-Fi Protected Setup (WPS)** per collegare i propri apparecchi alla rete Wi-Fi tramite un PIN.

Collegamento degli apparecchi con la rete Wi-Fi del satellite devolo GigaGate attraverso la chiave di rete

Anche gli apparecchi senza funzione WPS possono essere collegati con la rete Wi-Fi del **satellite** devolo GigaGate.

- ① Sul laptop o computer selezionare il nome di rete (SSID – Service Set Identifier) della rete Wi-Fi devolo GigaGate.

- ② Per stabilire la connessione Wi-Fi, inserire la **WiFi key** precedentemente annotata quale chiave di protezione di rete.

- Maggiori informazioni sull'interfaccia di configurazione si trovano nel capitolo **4 Configurazione della rete**.

3.4 Installazione del software devolo

Installazione del software devolo Cockpit

Il programma per PC devolo **Cockpit** trova tutti gli apparecchi devolo raggiungibili nella rete e visualizza le informazioni ad essi relative. Il software consente di arrivare all'interfaccia di configurazione per poter configurare la **rete Wi-Fi** sul proprio PC.

Software per Windows

Il software devolo Cockpit è a vostra disposizione sul sito www.devolo.com/cockpit. Dopo aver scaricato sul computer il file di installazione, avviarlo con un doppio clic.

Con l'aiuto dell'assistente d'installazione, è possibile installare il software devolo **Cockpit** per il funzionamento dell'apparecchio nel sistema operativo di Win-

dows. L'applicazione installata si trova nel gruppo di programmi **Start** ⇨ **Tutti i programmi** ⇨ **devolo**.

Software per Mac (OS X)

Il software devolo Cockpit è a vostra disposizione sul sito www.devolo.com/cockpit. Dopo aver scaricato sul computer il file di installazione, avviarlo con un doppio clic.

Software per Linux (Ubuntu)

Il software devolo Cockpit è a vostra disposizione sul sito www.devolo.com/cockpit. Dopo aver scaricato e installato sul computer il file di installazione, avviarlo.

- *Per maggiori informazioni sul software devolo Cockpit consultare il sito Internet www.devolo.com/cockpit.*

4 Configurazione della rete

Il devolo GigaGate dispone di un'interfaccia di configurazione integrata che può essere richiamata tramite un comune browser web. In essa si possono adattare tutte le impostazioni per il funzionamento del dispositivo.



Normalmente si arriva in modo diretto all'interfaccia di configurazione. Se tuttavia con l'opzione **Gestione** (simbolo accanto) **↳ Sicurezza dell'apparecchio** è stata stabilita una password per il login, è necessario prima inserirla.

4.1 Richiamo dell'interfaccia di configurazione integrata

L'interfaccia di configurazione online integrata del devolo GigaGate è raggiungibile in questo modo:

- Aprire il menu di avvio del sistema operativo e selezionare **devolo Cockpit-Software**. Per accedere all'interfaccia di configurazione dell'apparecchio, fare clic con il puntatore del mouse sulla relativa voce del devolo GigaGate.

Il programma rileva l'indirizzo IP corrente e avvia la configurazione nel browser web.

- *Maggiori informazioni sull'app devolo Cockpit-Software possono essere trovate nel capitolo **3.4 Installazione del software devolo.***

4.2 Software devolo Cockpit

Il **devolo Cockpit-Software** è un programma di monitoraggio e crittografia che rileva tutti gli apparecchi dLAN e Wi-Fi raggiungibili nella rete

domestica e li integra in una rete sicura. Dopo l'avvio del devolo Cockpit-Software vengono visualizzati tutti gli apparecchi raggiungibili nella rete domestica. Ciò può richiedere un certo tempo.

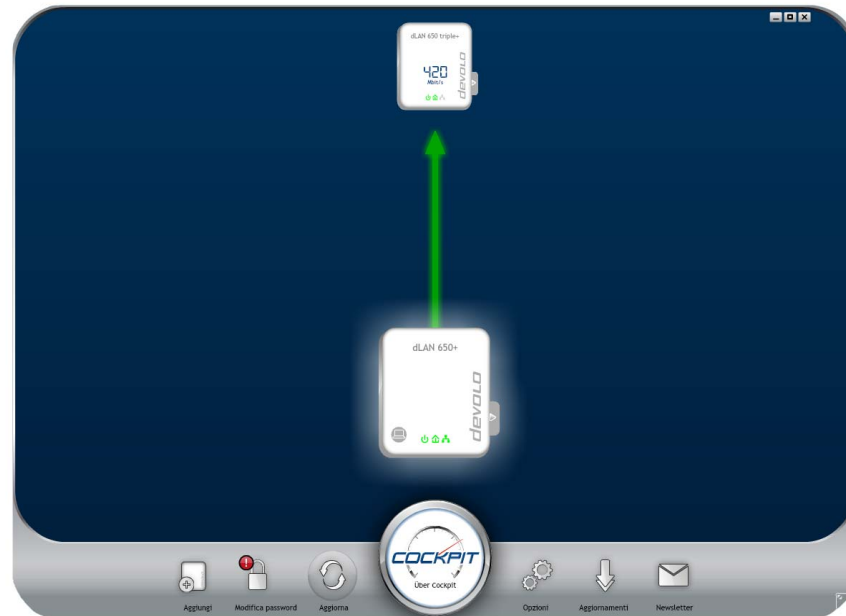


Fig. 7: il devolo Cockpit in azione

Tutti gli apparecchi trovati nella rete vengono visualizzati tramite il simbolo di adattatore con il

corrispondente nome del prodotto. L'adattatore contrassegnato con il simbolo accanto al centro della

rete rappresenta l'apparecchio collegato localmente. In presenza di più apparecchi collegati localmente, è possibile passare dall'uno all'altro e viceversa. Tramite un clic del mouse sul simbolo di un adattatore, viene attivato e visualizzato in modo evidenziato il corrispondente apparecchio.

Le linee di collegamento colorate degli adattatori evidenziano la qualità attuale del collegamento:

- **verde:** il collegamento di rete è indicato per video streaming.
- **arancione:** il collegamento di rete è indicato per video e game streaming (giochi online).
- **rosso:** il collegamento di rete è indicato per semplici trasmissioni dati e per l'accesso a Internet.

Se si svolge effettivamente una trasmissione di dati da un apparecchio all'altro, viene visualizzata la velocità di trasmissione dei dati nell'adattatore evidenziato.

Impostazioni e funzioni

Le impostazioni della **base** devolo GigaGate e del **satellite** devolo GigaGate oppure della rete possono essere

- configurate tramite le schede ordinate lateralmente per ogni adattatore.

Per farlo, fare clic sul simbolo in alto sulla scheda ordinata lateralmente.

Possibilità di impostazione sulla scheda ordinata lateralmente:



Tramite la **pagina di configurazione dell'apparecchio** si accede alla rispettiva interfaccia di configurazione della **base** devolo GigaGate e del **satellite** devolo GigaGate.

4.3 Descrizione del menu

Tutte le funzioni del menu vengono descritte sia nella corrispondente interfaccia, sia nel relativo capitolo del manuale. L'ordine della descrizione nel manuale si orienta alla struttura del menu.

Le tre **(base)** o quattro aree principali **(satellite)** dell'interfaccia di configurazione vengono visualizzate sul bordo inferiore dello schermo. Per passare direttamente a un'area, fare clic sul pulsante corrispondente.

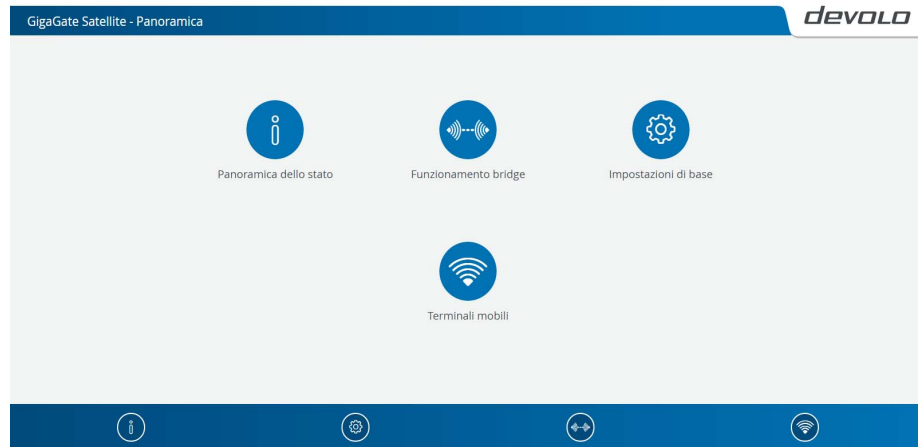


Fig. 8: interfaccia del satellite devolo GigaGate



Base/satellite: nell'area **Panoramica dello stato** sono riportate tutte le informazioni sul devolo GigaGate e sugli apparecchi collegati al **satellite**. Oltre alla configurazione di una password di accesso, per proteggere gli apparecchi da un accesso esterno, qui è possibile anche aggiornare il firmware del devolo GigaGate.



Base/satellite: nell'area **Impostazioni di base** sono riportate, tra le altre cose, le possibilità di impostazione relative alla selezione della lingua, alla sicurezza dell'apparecchio e agli apparecchi di rete collegati.



Base/satellite: nell'area **Bridge** è possibile modificare il nome del bridge, nascondere l'SSID e configurare diverse impostazioni Wi-Fi.



Satellite: nell'area **Terminali mobili** è possibile collegare gli apparecchi alla rete Wi-Fi in modo automatico, tramite il PIN WPS o in modo manuale. Inoltre, qui è possibile modificare il nome di rete, la crittografia o la modalità Wi-Fi.

Fare clic su **OK** per salvare le impostazioni delle singole aree dell'interfaccia di configurazione. Fare clic su **In-**

terrompi per abbandonare le singole aree dell'interfaccia di configurazione.

4.3.1 Panoramica dello stato



Nell'area **Panoramica dello stato** è possibile configurare le impostazioni della rete e dei singoli apparecchi devolo GigaGate.

Satellite:

- Stato del bridge e campo di frequenza utilizzato
- Stato WiFi e campo di frequenza utilizzato
- Stato Ethernet

Base:

- Stato del bridge e campo di frequenza utilizzato
- Stato Ethernet
- Versione Firmware
- Password di accesso
- Impostazioni di rete

Facendo clic o toccando il relativo simbolo si arriva all'area corrispondente.

Configurazione dello stato del bridge

- Stato del bridge Configure Bridge
- Bridge WiFi spento/acceso

Tramite l'interruttore **spento/acceso** è possibile accendere e spegnere manualmente la **base** devolo GigaGate. Dopo aver fatto clic su **OK** l'apparecchio viene disattivato e non è più accessibile tramite il Wi-Fi.



Per stabilire una nuova connessione al bridge WiFi, collegare il laptop alla base devolo GigaGate tramite un cavo di rete. Accendere nuovamente il bridge WiFi nell'interfaccia di configurazione.

Impostazione del nome di rete del bridge

- Nome di rete del bridge

Il **nome di rete (SSID)** stabilisce il nome della rete radio tra la **base** devolo GigaGate e il **satellite** devolo GigaGate.

Assegnazione della chiave Wi-Fi

- Chiave

Con la chiave Wi-Fi qui inserita, il **satellite** devolo GigaGate stabilisce una connessione Wi-Fi cifrata alla **base** devolo GigaGate.

È possibile utilizzare la password predefinita oppure creare una password individuale per proteggere la rete Wi-Fi.

Selezione dello standard Wi-Fi

- Modalità

Qui è possibile selezionare gli standard Wi-Fi della **base** devolo GigaGate supportati:

802.11a+n+ac: impostazione standard predefinita con massima compatibilità. In questa selezione, la **base** devolo GigaGate supporta gli standard Wi-Fi elencati 802.11a, 802.11n e 802.11ac.

802.11a+n: con questa impostazione la **base** devolo GigaGate supporta esclusivamente i due standard Wi-Fi 802.11a e 802.11n.

802.11a: questa impostazione supporta esclusivamente lo standard Wi-Fi 802.11a.

Impostazione della larghezza di banda del canale

- Larghezza di banda del canale


Qui è possibile impostare la larghezza di banda del canale dei singoli standard Wi-Fi. Sono disponibili a scelta:

20 MHz: adatto per gli standard Wi-Fi 802.11a, 802.11b e 802.11g. Qui sono disponibili fino a quattro canali Wi-Fi non sovrapposti.

40 MHz: adatto per lo standard Wi-Fi 802.11n. Qui sono disponibili fino a due canali Wi-Fi non sovrapposti.

80 MHz: impostazione standard predefinita. adatto per lo standard Wi-Fi 802.11ac. Qui sono disponibili fino a cinque canali non sovrapposti.


Letture dell'indirizzo MAC della base devolo GigaGate

- 5 GHz  Bridge monitor
- Apparecchi bridge collegati

Qui viene visualizzata la **base** devolo GigaGate collegata con l'indirizzo MAC e la data dell'ultimo login.

- *L'indirizzo MAC contraddistingue in modo univoco l'interfaccia hardware di ogni periferica di rete (ad esempio la scheda Wi-Fi di un computer o l'interfaccia Ethernet di una stampante). Esso comprende sei numeri esadecimali a due cifre separati da un due punti (ad esempio 00:0B:3B:37:9D:C4).*

Disattivazione della funzione Wi-Fi del satellite devolo GigaGate

- Stato WiFi  Punto di accesso
- WiFi spento/acceso

Tramite l'interruttore **spento/acceso** è possibile accendere e spegnere manualmente la funzione Wi-Fi del **satellite** devolo GigaGate. Dopo aver fatto clic su **OK** la funzione Wi-Fi dell'apparecchio viene disattivata.



Nello stato al momento della fornitura del devolo GigaGate la funzione Wi-Fi è attivata.

Modifica del nome di rete (SSID)

- Nome della rete da 2,4 GHz

Il **nome della rete (SSID)** stabilisce il nome della rete radio. Questo nome è visibile al momento del collegamento alla Wi-Fi e permette così di identificare la rete WiFi corretta.

Qui è possibile adattare manualmente il nome di rete WiFi (SSID). Questo nome di rete è importante per la successiva connessione agli altri terminali in grado di gestire una connessione Wi-Fi.

Nascondere il nome di rete (SSID)

- Nascondi SSID no/sì

Se si attiva l'opzione **Nascondi SSID**, la rete radio rimane invisibile. In questo caso, per poter stabilire una connessione i potenziali partecipanti alla rete devono conoscere l'esatto SSID e inserirlo a mano.

- *Alcune schede Wi-Fi hanno difficoltà a collegarsi con tali reti radio invisibili. Se il collegamento con un nome nascosto dovesse causare problemi, tentare prima di stabilire il collegamento con un nome di rete visibile e quando ciò è avvenuto nascondere.*

Selezione della crittografia Wi-Fi

Crittografia

Per rendere sicura la trasmissione dei dati nella propria rete Wi-Fi, è disponibile lo standard di sicurezza **WPA** e **WPA/WPA2 (Wi-Fi Protected Access)**.

Tale procedura consente di impostare chiavi personalizzate composte da **lettere e cifre, con una lunghezza fino a 63 caratteri**. Essi possono essere inseriti dall'utente tramite la tastiera.

WPA2 (Wi-Fi Protected Access 2): impostazione standard predefinita. Lo standard di crittografia si basa sulla crittografia AES sicura (Advanced Encryption Standard). Per proteggere la connessione Wi-Fi tra il **satellite** devolo GigaGate e il terminale in grado di gestire una connessione Wi-Fi viene impiegata una chiave lunga 128 bit.

WPA/WPA2 (Wi-Fi Protected Access): in questa impostazione il **satellite** devolo GigaGate supporta i due standard di crittografia visualizzati. Se ne consiglia l'utilizzo quando nella rete Wi-Fi vengono integrati sia gli apparecchi più recenti che quelli più vecchi senza supporto WPA2.

nessuna: nessuna crittografia impostata. Senza crittografia, non solo tutti i dati dei computer client vengono inviati al **satellite** devolo GigaGate con la loro rete ra-

dio senza protezione, ma per il collegamento non viene richiesta neanche una password.



Le connessioni nella rete Wi-Fi andrebbero sempre crittografate. Altrimenti chiunque potrebbe accedere alla vostra rete domestica nel raggio di azione della rete radio.

Prima di abbandonare il settore di configurazione, salvare tutte le impostazioni modificate confermando con **OK**.



Nello stato al momento della fornitura del devolo GigaGate la crittografia Wi-Fi è impostata su WPA2. La chiave Wi-Fi standard è la WiFi key del satellite devolo GigaGate. La chiave è riportata sull'etichetta applicata sulla parte inferiore dell'apparecchio.

Creazione della chiave Wi-Fi

Chiave

Con la chiave Wi-Fi qui inserita, il **satellite** devolo GigaGate stabilisce una connessione Wi-Fi cifrata con i terminali in grado di gestire una connessione Wi-Fi.

È possibile utilizzare la password predefinita oppure creare una password individuale per proteggere la rete Wi-Fi.

Digitare un numero corrispondente di caratteri nel campo **Chiave**.

Selezione dello standard Wi-Fi

Modalità

Qui è possibile selezionare gli standard Wi-Fi supportati:

802.11b+g+n: impostazione standard predefinita con massima compatibilità. In questa selezione, il **satellite** devolo GigaGate supporta gli standard Wi-Fi elencati 802.11b, 802.11g e 802.11n.

802.11b+g: con questa impostazione il **satellite** devolo GigaGate supporta esclusivamente i due standard Wi-Fi 802.11b e 802.11g.

Impostazione della larghezza di banda del canale

Larghezza di banda del canale

Qui è possibile impostare la larghezza di banda del canale dei singoli standard Wi-Fi. Sono disponibili a scelta:

Auto: il **satellite** devolo GigaGate cerca automaticamente, in funzione dei terminali Wi-Fi collegati, la larghezza di banda del canale ideale e stabilisce la connessione.

20 MHz: adatto per gli standard Wi-Fi 802.11a, 802.11b e 802.11g. Qui sono disponibili fino a quattro canali Wi-Fi non sovrapposti.

40 MHz: adatto per lo standard Wi-Fi 802.11n. Qui sono disponibili fino a due canali Wi-Fi non sovrapposti.

Scelta del canale

Canale

Per il funzionamento come punto di accesso, è necessario stabilire un canale (trasmissione). Sono disponibili 13 canali. Si consiglia di lasciare l'impostazione predefinita **Auto** poiché il **satellite** devolo GigaGate in questa impostazione effettua con regolarità e automaticamente la scelta del canale. Se non ci sono stazioni collegate, il dispositivo effettua una ricerca automatica del canale ogni 2 ore.

Auto: il **satellite** devolo GigaGate, in funzione dei terminali Wi-Fi collegati e della modalità Wi-Fi utilizzata, stabilisce automaticamente il canale ideale.

1-13: il canale Wi-Fi può essere impostato anche manualmente. La scelta del canale va da 1 a 13.

Monitoraggio degli apparecchi collegati tramite la rete

- Stato Ethernet

Tutti gli apparecchi collegati tramite cavo di rete vengono visualizzati in modo chiaro secondo le prese LAN (porte).

Porta ad alta velocità (1.000 Mbps): adatta per gli apparecchi con presa Gigabit che necessitano di una velocità di trasmissione dei dati alta e regolare, ad es. gli apparecchi NAS (Network Attached Storage).

Porte Media (100 Mbps): adatte per tutti gli apparecchi dotati di una presa Fast Ethernet. La velocità di trasmissione dei dati è adatta per lo streaming di video e per navigare in Internet.

Esegui aggiornamento firmware

- Versione firmware ⇨ Aggiornamento firmware

Mostra il firmware installato attualmente del **satellite** devolo GigaGate.

- Aggiornamento firmware automatico spento/acceso


Il firmware del devolo GigaGate contiene il software per il funzionamento del dispositivo. In caso di necessità, devolo offre in Internet nuove versioni sotto forma di file da scaricare, per adattare ad esempio funzioni esistenti. Se si desidera che il devolo GigaGate esegua degli aggiornamenti automatici del firmware, attivare l'opzione **Aggiornamento firmware automatico** e avviare la procedura di aggiornamento con **Cerca e aggiorna ora il nuovo firmware**.

Aggiorna firmware

- Aggiorna firmware

Per aggiornare manualmente il firmware alla versione più recente, scaricare prima sul computer il file opportuno dal sito Internet devolo www.devolo.com per il devolo GigaGate. Selezionarlo su **Nome del file** e fare clic/toccare **Esegui aggiornamento firmware**.

Al termine di un corretto aggiornamento il devolo GigaGate viene riavviato automaticamente.

- Durante la procedura di aggiornamento il simbolo  posto sulla parte anteriore dell'apparecchio lampeggia in rosso. Al termine di un corretto aggiornamento il devolo GigaGate viene riavviato automaticamente.

- Anche il pulsante **Aggiornamenti del devolo Cockpit** consente di eseguire aggiornamenti automatici del firmware a partire dalla nostra pagina Internet www.devolo.com. Il presupposto affinché ciò sia possibile è la disponibilità di una connessione attiva a Internet. Per maggiori informazioni sul **software devolo Cockpit** consultare il sito Internet www.devolo.com/cockpit.

Salvataggio della configurazione del dispositivo

- Salva configurazione dispositivo

Tutte le impostazioni della configurazione possono essere salvate nel computer sotto forma di file e caricate nuovamente in caso di necessità nel **satellite** devolo GigaGate. In tal modo è possibile, ad esempio, generare configurazioni diverse per diverse risorse di rete e poter poi impostare in modo rapido e semplice il dispositivo.

Ripristino configurazione dispositivo

- Ripristino configurazione dispositivo

Qui è possibile ripristinare la configurazione precedentemente salvata del **satellite** devolo GigaGate.

Resetta della configurazione del dispositivo

- Reset configurazione dispositivo

Tramite questa impostazione è possibile riportare il devolo GigaGate **satellite** allo stato al momento della fornitura.



In questo caso le impostazioni Wi-Fi personali andranno perse. Anche le ultime password assegnate al devolo GigaGate vengono resettate.

Crittografia dell'accesso all'interfaccia di configurazione

- Password di accesso ⇨ Impostazione password di accesso

Tramite **Impostazione password di accesso** è possibile proteggere l'accesso all'interfaccia di configurazione con una password.

Nello stato al momento della fornitura del devolo GigaGate l'interfaccia di configurazione **non è protetta** da una **password**. Tuttavia, dopo l'installazione del devolo GigaGate questa protezione andrebbe attivata assegnando una **password personalizzata** per escludere l'accesso all'interfaccia di configurazione da parte di terzi.



È opportuno crittografare sempre l'accesso agli apparecchi devolo GigaGate per proteggere la configurazione da accessi esterni.



Il nome utente admin è preimpostato e non può essere cambiato.

Configurazione delle impostazioni di rete

- Impostazioni di rete [↗](#) Configurazione rete

Nelle Impostazioni di rete vengono visualizzate tutte le informazioni pertinenti alla rete, ad es. Indirizzo IP, Maschera di rete e Nameserver.

- Client DHCP

Quale componente della rete domestica, anche il devolo GigaGate comunica tramite il protocollo TCP/IP. Il necessario indirizzo IP può essere inserito a mano o prelevato **automaticamente** (impostazione predefinita) da un **server DHCP**.



Per eseguire la configurazione manuale, devono essere inseriti Indirizzo IP, Maschera di rete, Standard gateway e Nameserver.



Se nella rete è già presente un server DHCP per l'assegnazione di indirizzi IP, sarebbe opportuno lasciare attiva questa opzione affinché il devolo GigaGate possa ricevere automaticamente un indirizzo da questo. Di norma si tratta del server del router.

4.3.2 Impostazioni di base



Nell'area **Impostazioni di base** sono riportate alcune impostazioni note dalla **Panoramica dello stato** nonché impostazioni aggiuntive sulla **Selezione della lingua** e **Impostazioni avanzate** per personalizzare gli apparecchi devolo GigaGate.

Satellite:

- Selezione lingua
- Sicurezza dell'apparecchio
- Impostazioni di rete
- Sistema
- Impostazioni avanzate

Base:

- Selezione lingua
- Sicurezza dell'apparecchio
- Impostazioni di rete
- Sistema
- Impostazioni avanzate

Facendo clic o toccando il relativo simbolo si arriva all'area corrispondente.

Selezione lingua del menu

● Selezione della lingua
Qui è possibile selezionare la lingua del menu desiderata. Sono disponibili a scelta:

- Tedesco
- Inglese
- Francese
- Italiano
- Olandese
- Portoghese
- Spagnolo

Salvare l'inserimento con **OK**.

Impostazione data e ora

- Impostazioni avanzate ↗ Data e ora
 - Preleva data e ora automaticamente spento/acceso

Tramite il pulsante **spento/acceso** è possibile assegnare automaticamente alla **base** devolo GigaGate e al **satellite** devolo GigaGate una data e un'ora da un server orario. In alternativa è possibile anche selezionare il fuso orario e il server orario manualmente.

Un server orario è un server in Internet il cui compito è quello di fornire l'ora esatta. La maggior parte dei server orari sono accoppiati a un orologio radiocomandato. L'opzione **Preleva data e ora automaticamente** è normalmente attivata per permettere al devolo GigaGate di sincronizzare automaticamente data e orario.




Normalmente è attivato il server orario pool.ntp.org.

- Passa automaticamente all'ora legale spento/acceso

Qui è possibile stabilire che l'ora degli apparecchi devolo GigaGate passi automaticamente all'ora legale.

Scegliere il proprio **Fuso orario** e il **Server orario**. Attivando l'opzione **Passa automaticamente all'ora legale**, l'adattatore passa automaticamente all'ora legale.

Disattivazione dei LED sull'apparecchio

- Impostazioni dei LED  LED dell'apparecchio spento/acceso

L'indicatore di stato a LED può essere disattivato attivando l'opzione **LED dell'apparecchio** onde evitare la presenza di una luce fastidiosa ad esempio nella stanza da letto. L'apparecchio viene fornito con l'indicatore di stato a LED attivato.

Salvare l'inserimento con **OK**.



Anche a LED spento vengono visualizzate comunque le anomalie degli apparecchi devolo GigaGate.

Disattivazione dei tasti sull'apparecchio

- Tasti  Tasti unità spento/acceso

Qui è possibile impostare la disattivazione dei tasti sulla parte anteriore degli apparecchi devolo GigaGate (tasto casa, tasto Wi-Fi).

Salvare l'inserimento con **OK**.

Assegnazione nome dispositivo individuale

- Nome dispositivo

Qui è possibile assegnare un ulteriore nome agli apparecchi devolo GigaGate. Questo verrà visualizzato nella parte superiore dell'interfaccia di configurazione:

Satellite GigaGate (nome assegnato)

Base GigaGate (nome assegnato)

Visualizzazione informazioni sulla licenza

- Informazioni relative alla licenza

Qui trovate le informazioni relative alla licenza del devolo GigaGate.

4.3.3 Funzionamento bridge



Nell'area **Bridge** sono riportate le impostazioni sul nome di rete degli apparecchi devolo GigaGate, sulla crittografia, sulla modalità Wi-Fi e l'opzione per il collegamento di altri apparecchi **satellite** devolo GigaGate con la **base** devolo GigaGate.


- Configurazione bridge

Per maggiori informazioni sulla configurazione del devolo GigaGate consultare il capitolo **4.3.1 Panoramica dello stato**.

- Ampliamento bridge

È possibile ampliare la rete devolo GigaGate con altri apparecchi **satellite** devolo GigaGate.

Registrazione di ulteriori apparecchi satellite devolo GigaGate al bridge devolo GigaGate

- Bridge pairing tramite Push Button (tasto casa)  Avviare il Pairing

Fare clic/toccare **Avviare il Pairing** per stabilire automaticamente la connessione.

- Pairing del bridge tramite ID di protezione

Digitare nell'interfaccia di configurazione del **satellite** devolo GigaGate l'ID di protezione (Sec ID) della **base**

devolo GigaGate. Esso si trova sul lato inferiore dell'apparecchio.



Prima della procedura di collegamento in rete, prendere nota degli ID di protezione di tutti gli apparecchi devolo GigaGate. Questo identificativo univoco è riportato sull'etichetta applicata sulla parte inferiore dell'apparecchio. Esso comprende 16 lettere. Assicurarsi che anche tutti gli apparecchi devolo GigaGate vengano alimentati e che siano eventualmente anche collegati al computer o al corrispondente componente di rete.

4.3.4 Terminali mobili



Nell'area **Terminali mobili** sono riportate le impostazioni relative all'integrazione dei terminali Wi-Fi nella rete Wi-Fi del **satellite** devolo GigaGate. L'installazione di nuovi apparecchi Wi-Fi può essere effettuata automaticamente oppure inserendo il PIN WPS. Inoltre, qui è possibile modificare il nome di rete, la crittografia o la modalità Wi-Fi del **satellite** devolo GigaGate.

Il devolo GigaGate offre due diverse varianti per la trasmissione della chiave di sicurezza:

WPS tramite PBC (Push Button) (tasto Wi-Fi):

- ① Avviare la procedura di crittografia nel devolo GigaGate premendo
 - il **tasto Wi-Fi sul lato anteriore del satellite** devolo GigaGate oppure
 - premendo nell'interfaccia utente al punto **Satellite** devolo GigaGate **↔ Terminali mobili ↔ Terminali automaticamente (WPS) ↔ WPS tramite PBC (Push Button)** il pulsante **Avvia configurazione**.
- ② Premere quindi il tasto WPS dell'apparecchio Wi-Fi da aggiungere oppure attivare il meccanismo WPS nelle impostazioni Wi-Fi dell'apparecchio Wi-Fi. I dispositivi scambiano adesso la chiave di sicurezza e stabiliscono una connessione Wi-Fi protetta. Il LED Wi-Fi posto sul lato anteriore del dispositivo evidenzia la procedura di sincronizzazione con un lampeggio.

WPS tramite PIN:

- ① Per collegare tra loro in modo sicuro apparecchi Wi-Fi nella rete radio tramite la variante PIN, digitare nell'interfaccia di configurazione al punto

Satellite devolo GigaGate **↔ Terminali mobili ↔ Terminali automaticamente (WPS) ↔ WPS tramite PIN** una chiave personalizzata e avviare la procedura di crittografia premendo il pulsante **Avvia configurazione**.

- ② Aprire l'interfaccia di configurazione della stazione Wi-Fi da aggiungere e trasferire il PIN scelto nel **satellite** devolo GigaGate. Confermare la procedura di crittografia come lì descritto. I dispositivi scambiano adesso la chiave di sicurezza e stabiliscono una connessione Wi-Fi protetta. Il LED Wi-Fi posto sul lato anteriore del dispositivo evidenzia la procedura di sincronizzazione con un lampeggio.

Disattivazione della crittografia WPS

- Terminali automaticamente (WPS)
 - Wi-Fi Protected Setup (WPS) spento/acceso

È possibile attivare/disattivare la crittografia WPS del proprio devolo GigaGate:

5 Appendice

5.1 Campo di frequenza e prestazione di trasmissione

Dati tecnici nella banda di frequenza da 5 GHz

Campo di frequenza	5 GHz
Standard IEEE	802.11 a/h 802.11 n 802.11 ac
Campo di frequenza indoor	5150 – 5350 MHz
Campo di frequenza indoor e outdoor	5150 – 5725 MHz (802.11 a/h, n) 5150 – 5350 MHz / 5470 – 5725 MHz (802.11 ac)
Larghezza di banda del canale	20 MHz (802.11 a/h) 20, 40 MHz (802.11 n) 20 MHz, 40 MHz, 80 MHz, 160 MHz (802.11 ac)
Max. prestazioni di trasmissione indoor (EiRP)	200 mW (canale 36 – 64) / 23 dBm
Max. prestazioni di trasmissione	1.000 mW (canale 100 – 140) / 30 dBm

Dati tecnici nella banda di frequenza da 2,4 GHz

Campo di frequenza	2,4 GHz
Standard IEEE	802.11 b 802.11 g 802.11 n
Campo di frequenza indoor	–
Campo di frequenza indoor e outdoor	2399,5 – 2484,5 MHz
Larghezza di banda del canale	20 MHz (802.11 b/g) 20, 40 MHz (802.11 n)
Max. prestazioni di trasmissione indoor (EiRP)	100 mW / 20 dBm
Max. prestazioni di trasmissione	100 mW / 20 dBm

5.2 Canali e frequenze portanti

Canali e frequenze nella banda da 5 GHz

Canale	Frequenza portante
36	5180 MHz
40	5200 MHz
44	5220 MHz
48	5240 MHz
52	5260 MHz
56	5280 MHz
60	5300 MHz
64	5320 MHz
100	5500 MHz
104	5520 MHz
108	5540 MHz
112	5560 MHz
116	5580 MHz
120	5600 MHz
124	5620 MHz
128	5600 MHz
132	5660 MHz
136	5680 MHz
140	5700 MHz

Canali e frequenze nella banda da 2,4 GHz

Canale	Frequenza portante
1	2412 MHz
2	2417 MHz
3	2422 MHz
4	2427 MHz
5	2432 MHz
6	2437 MHz
7	2442 MHz
8	2447 MHz
9	2452 MHz
10	2457 MHz
11	2462 MHz
12	2467 MHz
13	2472 MHz

5.3 Smaltimento di rifiuti elettrici ed elettronici

Da applicare nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziato:



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che questo adattatore è un dispositivo elettrico od elettronico che rientra nell'ambito di applicazione della direttiva European Community WEEE (legge sul recupero) e il riciclaggio delle attrezzature elettriche ed elettroniche. Infatti, più consentito smaltire questo genere di dispositivi insieme ai rifiuti domestici. Questi possono però essere depositati gratuitamente presso il centro di raccolta comunale. Rivolgersi all'amministrazione della propria città o del proprio comune per conoscere l'indirizzo e gli orari di apertura del punto di raccolta più vicino.

5.4 Condizioni generali di garanzia

La devolo AG concede questa garanzia agli acquirenti di prodotti devolo a loro scelta in aggiunta alle garanzie di legge quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

1 Estremi della garanzia

- a) Oggetto della garanzia è l'unità fornita in dotazione, completa di tutte le sue parti. Essa prevede le parti che risultano difettose a causa di difetti di fabbricazione o del materiale, nonostante l'evidente utilizzo corretto e conforme alle istruzioni per l'uso, vengono sostituite o riparate a scelta di devolo senza spese. In alternativa devolo si riserva il diritto di sostituire il dispositivo guasto con un altro dispositivo avente le stesse funzionalità e caratteristiche. I manuali e l'eventuale software in dotazione sono esclusi dalla garanzia.
- b) I costi relativi al materiale e la manodopera sono a carico di devolo, mentre non lo sono i costi derivanti dalla spedizione della merce dall'acquirente alla fabbrica del servizio di assistenza tecnica e/o direttamente a devolo.
- c) Le parti sostituite divengono di proprietà di devolo.
- d) Oltre a provvedere alla riparazione ed alla sostituzione del prodotto, devolo si riserva il pieno diritto di apportare eventuali ulteriori modifiche tecniche (ad esempio aggiornamento del firmware), al fine di adattare l'unità allo stato attuale raggiunto dallo sviluppo tecnico. In questi casi nessun costo aggiuntivo viene addebitato all'acquirente. Ciò tuttavia non costituisce un diritto.

2 Durata della garanzia

La durata della garanzia per il prodotto di devolo è di tre anni. Il periodo di garanzia inizia il giorno della consegna dell'apparecchio da parte del rivenditore autorizzato devolo. Le prestazioni di garanzia fornite da devolo non comportano un prolungamento del termine di garanzia né l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. Il periodo di garanzia per le parti incorporate scade con il termine di garanzia per l'apparecchio completo.

3 Regolamento

- a) Nel caso in cui durante il periodo di garanzia si manifestino anomalie al prodotto, si deve usufruire immediatamente, o al più tardi entro sette giorni, dei suddetti diritti di garanzia.
- b) Eventuali danni riconoscibili ad occhio nudo (ad esempio danni all'involucro) ed imputabili al trasporto devono essere immediatamente denunciati al personale addetto al trasporto e al mittente. Danni non riconoscibili ad occhio nudo devono essere dichiarati per iscritto immediatamente dopo essere stati scoperti, e comunque non oltre tre giorni dalla consegna, all'addetto al trasporto e al mittente.
- c) Il trasporto del prodotto da e verso l'ente che offre la garanzia e/o provvede alla sostituzione dell'unità difettosa avviene sotto la personale responsabilità dell'acquirente ed è ugualmente a carico di quest'ultimo in termini di costi.
- d) La garanzia viene concessa solo previa presentazione di una copia della fattura originale del prodotto. In casi eccezionali, devolo si riserva il diritto di prendere visione dell'originale della fattura.

4 Esclusione della garanzia

In particolare, qualunque rivendicazione di garanzia è esclusa

- a) quando l'adesivo con il numero di serie del dispositivo è stato staccato,
- b) quando il danneggiamento dell'unità sia avvenuto per cause di forza maggiore o per effetto di influssi ambientali (umidità, scarica elettrica, polvere, ecc.),
- c) quando il prodotto sia stato conservato od utilizzato in condizioni differenti da quelle previste dalle relative specifiche tecniche,
- d) quando i danni riportati dal prodotto siano conseguenza di un utilizzo non appropriato - ed in particolare del mancato rispetto delle istruzioni per l'uso nonché delle Indicazioni fornite nella descrizione del sistema,
- e) quando il prodotto sia stato aperto, riparato o modificato da personale non autorizzato da devolo,

- f) quando il prodotto riveli danneggiamenti di qualsivoglia natura meccanica,
- g) qualora i diritti di garanzia non siano stati rivendicati conformemente a quanto illustrato ai punti 3a) o 3b).

5 Anomalie dovute ad utilizzo inappropriato

Qualora si constatasse che il difetto denunciato è stato provocato da hardware o software difettoso di altri marchi, alla loro installazione o al loro funzionamento, devolo si riserva il diritto di addebitare all'acquirente le spese di controllo.

6 Norme integrative

Le disposizioni sopra menzionate regolano il rapporto giuridico tra devolo e l'acquirente in modo preciso ed inappellabile.

- a) La presente garanzia fa sì che non vengano presi in considerazione altri generi di rivendicazioni, con particolare riferimento a quelle legate a variazioni o riduzioni. Sono escluse le rivendicazioni per rimborso di danni, indipendentemente dal motivo legale. Questo non si applica se per es. in caso di danni alle persone o di danni a cose di uso privato esiste una responsabilità obbligatoria in base alla legge sulla responsabilità per i prodotti o nei casi di dolo o di grave negligenza.
- b) Non sono ammesse in particolare rivendicazioni di indennizzo per mancati guadagni e per danni indiretti o conseguenti.
- c) devolo non assume alcuna responsabilità per casi di perdita di dati e/o di nuova acquisizione di dati, qualora questo sia imputabile a leggera o media negligenza.
- d) Nel caso in cui la perdita di dati sia invece imputabile a intenzionalità o negligenza da parte di devolo, questa si farà carico dei normali costi conseguenti al ripristino di suddetti dati e che dovessero insorgere durante le regolari fasi di produzione di copie di protezione.
- e) La garanzia è applicabile unicamente al primo acquirente e non è trasferibile.
- f) Il foro competente è Aquisgrana, se l'acquirente è commerciante di professione. Se l'acquirente non ha un foro competente generale nella Repubblica Federale Tedesca o dopo la

stipula del contratto trasferisce la propria sede o la residenza abituale fuori dal territorio della Repubblica Federale Tedesca, il foro competente è la sede commerciale di devolo. Questo vale anche se la sede o la residenza abituale dell'acquirente non è nota al momento della citazione.

- g) Si applica il diritto Tedesco. Nel rapporto tra devolo e l'acquirente non si applica il diritto commerciale UN.

Indice

A

- Antenna Wi-Fi 16
- Avvertenze di sicurezza 6

C

- CE 6
- Chiave WLAN standard 29

G

- Garanzia 41

I

- ID di protezione 36
- Indicatore di stato a LED 10, 35
- Indirizzo IP 33
- Indirizzo MAC 28

L

- LAN (prese di rete) 15
- Linux 21

M

- Mac (OS X) 21

P

- Parti fornite 17
- Presupposti del sistema 17

R

- Reset 16

S

- Server DHCP 33
- Server orario 35

W

- WiFi key 29
- Windows 20
- WLAN 8
- WPA2 29